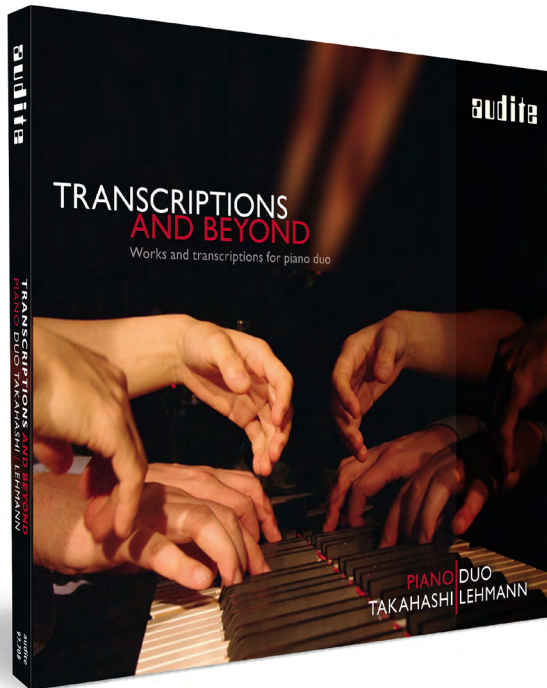


# PianoDuo Takahashi|Lehmann

## Le Sacre du Printemps

### Folgealbum von 'Originals and Beyond'



**HD-DOWNLOADS**  
stereo & surround  
available at [audite.de](http://audite.de)

PIANO DUO  
TAKAHASHI | LEHMANN

## TRANSCRIPTIONS AND BEYOND

Works and transcriptions for piano duo

### Igor Strawinsky

- Concerto per due pianoforti-soli (Originalkomposition)
- Le Sacre du Printemps (Originaltranskription)

### Conlon Nancarrow

- Sonatina (Rückbearbeitung)

### Arnulf Herrmann

- Hausmusik

Das PianoDuo Takahashi|Lehmann verbindet programmatisch-intellektuelle Konzeption und leidenschaftliche Expressivität. Original und Bearbeitung – die Trennlinien verschwimmen: Strawinsky überträgt im Concerto den Klavieren eine Doppelfunktion als virtuose Solisten und Imagination eines Orchesters. Seine vierhändige Eigenbearbeitung des Sacre ist ein Werk von eigenständigem Gewicht. Herrmanns Hausmusik stellt das Verhältnis von Original und Bearbeitung gänzlich auf den Kopf. Und was Nancarrow einst zur Komposition für mechanische Klaviere trieb, übersetzte Mikhashoff zurück für zwei Spieler.

Auch in seinem Folgealbum versteht es das **PianoDuo Takahashi|Lehmann** wieder, mit virtuos-fundierter Klaviertechnik programmatisch-intellektuelle Konzeption und leidenschaftliche Expressivität zu verbinden. In den Werkkonstellationen der neuen CD verschwimmen die Trennlinien zwischen Original und Bearbeitung, die Kunst siegt über die Spartengrenzen. In der Spannung zwischen Originaltreue und der Lust an Bearbeitungen bezieht das Klavierduo Norie Takahashi und Björn Lehmann eine eigene Position. Die Pianisten spielen entweder Originalwerke oder Bearbeitungen, die von den Komponisten selbst stammen oder gutgeheißen wurden. Igor Strawinsky bearbeitete die Partitur seines *Sacre du Printemps* zu Probenzwecken für Klavier zu vier Händen – und schuf damit ein Werk von ganz eigenem Klangcharakter. Sein Konzert für zwei Klaviere hingegen ist eine Originalkomposition, aber es baut auf einer langen Geschichte der Bearbeitungen auf, in denen Werke für Soloinstrumente und Orchester für Tasteninstrumente eingerichtet wurden. Conlon Nancarrow wurde durch seine Kompositionen für mechanische Klaviere bekannt. Seine *Sonatina* ist in der vorliegenden Fassung eine Rückbearbeitung: Ursprünglich für Klavier zu zwei Händen komponiert, bearbeitete sie der Komponist – unzufrieden mit den klanglichen Ergebnissen – für mechanisches Klavier. Yvar Mikashoff schrieb diese Fassung für ein Pianistenduo um – mit brillantem Resultat und zum Wohlgefallen des Originalkomponisten. Arnulf Herrmann stellt in seiner *Hausmusik* das Verhältnis von Original und Bearbeitung auf den Kopf. Der farbenreiche, rhythmisch lebendige Zyklus beginnt mit der Bearbeitung eines Ensemblestücks und schließt mit einer Komposition, die er später in eine Ensembleversion umarbeitete.



Das **PianoDuo Takahashi|Lehmann** wurde 2009 in Berlin gegründet. Die Musiker konzertieren in zahlreichen europäischen Ländern sowie in Korea und Japan.

**Norie Takahashi** machte früh durch ihre Wettbewerbserfolge auf sich aufmerksam, u.a. beim Beethoven Wettbewerb Bonn, Beethoven Wettbewerb Wien, Schubert-Wettbewerb Graz, Leeds International Piano Competition und Concours Reine Elizabeth Brussel. Nach ihrem Studium in Tokio setzte sie ihre Ausbildung bei Klaus Hellwig an der Universität der Künste Berlin fort. Zahlreiche künstlerische Anregungen erhielt sie u.a. von Bruno Leonardo Gelber, Robert Levin, Ferenc Rados, Pascal Devoyon, Dietrich Fischer-Dieskau. Norie Takahashi ist als Solistin und Kammermusikerin in vielen europäischen Ländern und in Asien tätig.

**Björn Lehmann** studierte in Hamburg, Lausanne und an der Universität der Künste Berlin bei Klaus Hellwig. Wichtige künstlerische Anregungen erhielt er zudem u.a. von Ferenc Rados, Leonard Hokanson, Robert Levin, Zoltan Kocsis, von Mitgliedern des Amadeus-Quartetts, Hartmut Höll und Irwin Gage. Seit 2011 ist Björn Lehmann Professor an der Universität der Künste Berlin. Er gibt regelmäßig Meisterkurse und konzertiert als Solist und Kammermusiker in Europa, Lateinamerika und Asien.

Bestellnummer: audite 97.708 (CD / DigiPack)  
EAN: 4022143977083  
Internet: [www.audite.de/de/product/CD/97708](http://www.audite.de/de/product/CD/97708)



Bereits bei **audite** erschienen:



## ORIGINALS AND BEYOND

Original transcriptions for piano duo

Arnold Schönberg: Kammer-symphonie Nr. 1 op. 9  
Ludwig van Beethoven: Große Fuge op. 134  
Robert Schumann: Symphonie Nr. 2 C-Dur op. 61  
(Erstveröffentlichung)

audite 97.706 (CD / DigiPack)



PIANO DUO  
TAKAHASHI | LEHMANN

